

**November 15, 2018 - Episode Introduction**

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
notre programme hebdomadaire	our weekly program
tous nos auditeurs	all our listeners
l'actualité	news
événements (m)	events
dans le monde	in the world
le quatre-vingtième	the eightieth
la Nuit de Cristal	kristallnacht
tristes	sad
se rappeler	to remember
ce qui s'est passé	what happened
près de	about to
Quoi qu'il en soit	Anyway
plus légers	lighter
le premier présentateur	the first anchor

informations	news
grâce à	thanks to
chaque année	every year
sera consacrée à	will be dedicated to
Mettre en boîte	To put in a box
Place au spectacle !	Let the show begin !

## **Des cérémonies en Europe et dans le monde entier marquent le centenaire de l'Armistice**

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
dans le monde entier	across the world
la fin	the end
la Première Guerre mondiale	WWI
s'est déroulée	took place
Des chefs (m) d'État	Heads of state
se sont réunis	gathered
un discours	a speech
a mis en garde contre	warned against
ont conduit	have led
déclenchement (m)	onset

on gomme	we erase
Il a également appelé	He has also called
ses homologues	his counterparts
se battre	to fight
la paix	peace
Quelque	Around
sont morts	died
puissances alliées	Allied powers
ont également eu lieu	were also held
appelaient	called
mettra fin	will put an end
ils avaient eu raison	they had been right
Néanmoins	However
une réunion	a meeting
la réalité quotidienne	day-to-day reality
divisée	divided
que jamais	than ever
au pouvoir	in power
est en train de changer	is changing

au bord de	on the verge of
le déclencheur	the trigger
nous n'avions jamais envisagé	we had never considered
auparavant	before
compter sur	to rely on
ne marcherait jamais	would never work
adeptes	followers
chacun pour soi	every man for himself
qui que ce soit	anyone
Tout le monde	Everyone
cette fois-ci	this time
tiennent compte	consider
cela laisse	it leaves
À terme	Ultimately

## **Le quatre-vingtième anniversaire de la Nuit de Cristal sert de sombre rappel**

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
quatre-vingtième	eightieth
la Nuit de Cristal	Kristallnacht

sert de	serves as
sombre rappel (m)	dark reminder
durant laquelle	during which
des commerces (m)	businesses
des entreprises (f)	companies
des maisons (f)	houses
juifs	Jewish
jusqu'à	up to
ont probablement été tuées	were probably killed
poussées au suicide	driven to suicide
un adolescent	a teenager
prétexte (m)	excuse
des émeutes (f)	riots
pour protéger	to protect
des biens (m)	property
ont été détruits	were destroyed
ont été arrêtés	were arrested
envoyés	sent
ont eu lieu	were held

à travers	across
la recrudescence	the resurgence
Elle a également rappelé	She also reminded
du jour au lendemain	overnight
Nous ne savons que trop bien	We know all too well
quels que	whatever
leur déclenchement	their start
cet été	this summer
le meurtre	the murder
un étranger	a foreigner
D'une certaine manière	In some way
cibles (f)	targets
Nous avons besoin	We need
compter sur	to rely on
nos dirigeants	our leaders
dénoncer	to speak against
suffisant	enough
chaque fois	every time
un rassemblement	a rally

J'ai bien peur	I fear
voix (f)	voices
la haine	hatred
qui que ce soit	anyone

## **La Chine teste le premier présentateur de journal télévisé virtuel au monde**

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
le premier présentateur de journal télévisé	the first TV anchor
au monde	in the world
la semaine dernière	last week
sa rédaction	its news room
diffuser	to broadcast
n'importe où	anywhere
le pays	the country
en chair et en os	in the flesh
apprentissage (m) automatique	machine learning
la voix	the voice
animateurs	broadcasters

utiles	useful
lire	to read
Bien que	Though
censés	supposed
aux yeux de	in the eyes of
manquait	lacked
discours (m)	speech
les écouter	listen to them
D'autre part	Besides
les téléspectateurs	the viewers
dignes de confiance	trustworthy
nuire à	to be detrimental to
Je suis d'accord avec	I agree with
près de	about to
de sitôt	anytime soon
gardes-frontières (f)	border guards
même si	even if
personne n'aura envie d'entendre	no one will want to hear
ennuyeux	boring



écouter	to listen
On n'aurait pas du tout dit un humain	It did not sound like an human at all
Les entreprises (f)	Companies
recourir à	to resort to
coûter cher	to be costly
Tout laisse à penser	Everything suggests
est piraté	gets hacked
que prévu	than planned
drôle	funny
courraient	would run
incontrôlable	unruly

## **Le Beaujolais nouveau est arrivé !**

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
Les amateurs de vin	Wine lovers
bouteilles (f)	bottles
cette année	this year
les magasins (m)	the stores
Partout	Everywhere

feux d'artifice (m)	fireworks
doit son nom à	is named for
légère	light
n'est vendu que	is only sold
les vendanges (f)	grape harvest
Les viticulteurs	Winemakers
des levures (f)	yeasts
environ	about
à l'étranger	abroad
Allemagne	Germany
se tiennent	are held
dure	lasts
comprend	includes
le gagnant	the winner
son poids (m)	his or her weight
le sud	south
des tonneaux (m)	barrels
Tout le monde	Everyone
n'attend pas	is not waiting

goûter à	to taste
tu as raison	you are right
se baignent	bathe
dedans	inside
Vraiment	Really
J'en ai déjà entendu parler	I have heard of this before
j'ai du mal à y croire	I find it to believe
vrai	true
semaines (f)	weeks
un bain chaud	a hot bath
plutôt	rather
mélangé avec	mixed with
de l'eau	water
l'engouement (m)	the craze
était retombé	had died down
j'ai lu	I read
les ventes (f)	sales
la commercialisation	marketing
Je me suis toujours demandé	I have always wondered

moyen	average
sont devenues monnaie courante	became commonplace
une couverture médiatique croissante	a growing media cover
sa renommée	its fame
son prix bas	its low price
se réunir	to get together
passer du bon temps	to have a good time

**Grammar - The Interrogative Pronouns: *qui, que, quoi, qu'est-ce que, and qui est-ce qui***

French	English Translation
méconnu	little known
Tu plaisantes	You are joking
célèbre	famous
en dehors de	outside
Je ne sais pas <b>quoi</b> dire	I don't know what to say
notre petit jeu	our little game
a soutenu	supported
Attends	Wait

droits (m)	rights
citoyen	citizen
fortement	strongly
a d'ailleurs pris la tête	led
arborer	to display
la cocarde	the rosette
ça te rappelle	it reminds you
Le drapeau	The flag
la ville	the city
a-t-il envoyé	sent
clés (f)	keys
revenons	let's go back
il avait combattu	he had fought
J'en perds mon latin	Idiomatic Expression. See Expressions Catalog for more information
résume	sums up
devoirs (m)	duties
s'affermisse	becomes firmer
les lois (f)	the laws

plaire	to please
tout le monde	everyone
après la chute	after the fall
un traître	a traitor
il a tenté de s'échapper	he tried to escape
il reste	he remains
jusqu'à sa mort	until his death
il a été enterré	he was buried
nul n'est prophète dans son pays	no man is a prophet in his own country

### Expressions - Mettre en boîte

French	English Translation
Mettre	To put
en boîte	in a box
Dis-moi	Tell me
j'aimerais bien savoir	I'd like to know
facilement	easily
comme tout le monde	like everybody
je peux me laisser facilement avoir	I can easily be taken in

ne t'inquiète pas	don't worry
Bien entendu	Of course
au fait	by the way
vient de valider	has just validated
un mot	a word
traduire	to translate
désormais	from now on
les appeler	call them
en abrégé	in a shortened form
Pas mal !	Not bad !
Il semble qu'on en ait bien besoin	It seems we really need it
Selon les dernières statistiques	According to the latest statistics
plus partagées	more shared
sur les réseaux sociaux	on social media
même une fois démenties	even after being proved untrue
y croire dur comme fer	Idiomatic Expression. See Expression Catalog for more information
proviennent	come from
simples blagues (f)	simple jokes

détournées	twisted
répandues délibérément	spread on purpose
La règle d'or	The golden rule
entendues l'année dernière	heard last year
on a pu lire	we could read
dans tous les journaux (m) de France	in every French newspaper
assez inhabituel	quite unusual
avait été aperçu	had been seen
une baleine	a whale
cette fois	this time
ils n'y sont pour rien	they have nothing to do with it
les pompiers	firemen
ont passé des heures	spent hours
à ramener	bringing back
cette pauvre baleine perdue	this poor lost whale
vers le large	towards the open sea
une nouvelle loi	a new law
le code de la route	the Highway Code
au feu rouge	at the red light



écouter	to listen
trop fort	too loudly
fouiller dans sa boîte à gants (m)	to search in the glove box
en conduisant	while driving
serait passible	would be liable
un retrait	a removal
sur le permis	on the license
Ces comportements (m)	Those behaviors
interdise	forbid
Eh bien	Well
n'ont pas du tout été ajoutées	were not added at all
même si c'est vraisemblable	even if it is credible
sans gravité	not serious
ce qui est inquiétant	what is worrisome
journal télévisé	television news
est tombé dans le panneau	Idiomatic Expression. See Expression Catalog for more information
l'a relayée	passed it on
C'est plutôt une bonne nouvelle !	That's rather good news !

Malheureusement	Unfortunately
je suis obligée de te rappeler	I am forced to remind you
ce qui paraît complètement farfelu	what seems totally weird
peut être la vérité	can be the truth
peut être totalement faux	can be totally false
se railler	to mock
en tirant parti	in taking advantage
son manque de connaissance	his lack of knowledge
faire une farce	to prank
dans le but de	in order to
plaisanter	to joke
huer	to boo
avec des sifflements (m)	with whistles
on jugeait	we considered
mauvais	bad
se figurer	to imagine
voire	and even
l'incapacité	the inability
se mouvoir	to move

## Quiz - I

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
cadeau (m)	present
la vitre	the window
instituteur	school teacher
laver mon linge	to do my laundry
perdu	lost
discours (m)	speech
prêté	lent
somme (f) d'argent	sum of money
costume (m)	suit
vieux livres (m)	used books

## Quiz - II

<b>French</b>	<b>English Translation</b>
farcies	stuffed
poireaux (m)	leek
meurtre (m)	murder
la Coupe du monde	World Cup

la fête des mères	Mother's Day
prévu	planned
Pâques (f)	Easter
cassé	broke
d'abord	first
nettoyer	to clean
le salon	the living-room